

# TachoReader Combo Plus

## Tutorial

Verze softwaru: 1.6.1

TachoReaderConfigurator: 1.6.1



# TachoReader Combo Plus

Tutorial

© 2002 - 2021 INELO Polska Všechna práva vyhrazena

*Kopírování, zavádění změn, zasilání, veřejná reprodukce a veškeré používání tohoto obsahu vyžaduje předchozí písemný souhlas vydavatele.*

*Názvy firem a produktu uváděné v této instrukci mohou být vyhrazenými názvy nebo vyhrazenými obchodními značkami jejich majitelů. Vydavatel a také autor si na ně nenárokují žádná práva.*

*Ačkoli byla vynaložena zvláštní pečlivost v průběhu vytváření této dokumentace, tak přesto vydavatel ani autor neodpovídají za chyby a zanedbání ani za škody způsobené použitím informací obsažených v této dokumentaci. V žádném případě vydavatel ani autor neodpovídají za nezískaný příjem ani také žádné jiné ekonomické škody přímo nebo nepřímo způsobené nebo domněle způsobené touto dokumentací.*

*Okna programu jsou ve vyobrazeních (screenech) umístěných v této instrukci a mohou se lišit tvarem a obsahem od oken vlastněné verze programu. Tento rozdíl může nastat zvláště v jiné verzi programu než je verze instrukce.*

## Výroba:

**INELO Polska**

ul. Karpacka 24/U2b  
43-300 Bielsko-Biała  
POLAND  
[www.inelo.pl](http://www.inelo.pl)

# Obsah

<b>1. Uvedení</b>	<b>4</b>
<b>2. Technická data</b>	<b>5</b>
<b>3. Konstrukce zařízení</b>	<b>5</b>
<b>4. Instalace</b>	<b>7</b>
<b>5. Provozní režimy zařízení</b>	<b>7</b>
<b>6. Konfigurace</b>	<b>9</b>
6.1. Přímá konfigurace na zařízení	11
<b>7. Stahování dat z tachografu</b>	<b>12</b>
7.1. Stahování speciálních rychlostních dat	14
<b>8. Stahování dat z karty řidiče/servisní karty</b>	<b>17</b>
<b>9. Stahování údajů z karty umístěné v tachografu</b>	<b>18</b>
<b>10. Přenášení dat do počítače</b>	<b>21</b>
<b>11. Chybové kódy</b>	<b>22</b>
11.1. Stahování dat z karty řidiče/servisní karty	22
11.2. Stahování dat z tachografu	26
<b>12. Výměna baterie</b>	<b>28</b>
<b>13. FAQ (Nejčastěji kladené otázky)</b>	<b>29</b>
<b>14. Dodatečné informace</b>	<b>31</b>
14.1. O firmě Inelo	31
14.2. Podpora a servis	32

## 1. Uvedení

Zařízení **TachoReader Combo Plus** umožňuje stahování dat přímo z tachografu nebo z karty řidiče/servisní karty, bez připojování jiných zařízení. Zařízení dodatečně umožňuje uchovávání dat ve své vnitřní paměti, až do okamžiku jejich přenesení na jiný nosič (např. na disk v počítači).



*Obr. TachoReader Combo Plus.*

### Sada:

V soupravě se zařízením je přibaleno:

1. 2 baterie AA 1,5V, které napájejí zařízení bez nutnosti připojování jej k jiným zdrojům energie,
2. **Kabel Mini-USB**, s jehož pomocí se zařízení propojuje s počítačem (zasílá data z paměti na disk v počítači), a také je napájen z počítače,
3. Kabel TachoReader Combo (dále jen **kabel Tacho RC**) - pro načtení dat z tachografu - zařízení využívá v takovém případě napájení z tachografu.

## 2. Technická data

### NAPÁJENÍ ZAŘÍZENÍ:

- napájení z tachografu pomocí kabelu **Tacho RC**;
- napájení z počítače pomocí kabelu **Mini-USB**;
- napájení 2 alkalickými bateriemi AA 1,5 V - umožňuje provedení až 1000 načtení z karty;
- napájení 2 akumulátory AA 1,2 V - počet načtení závisí na kapacitě a stupni dobití.

### KAPACITA ZAŘÍZENÍ:

- vnitřní paměť minimálně 8 GB;
- uchovávání do 160 000 načtení (verze 8 GB) z karet řidičů;
- uchovávání do 40 000 načtení (verze 8 GB) z digitálního tachografu.

### OSTATNÍ:




- zařízení spolupracuje se všemi tachografy a kartami řidičů/servisními kartami dostupnými na trhu;
- plně konfigurovatelná tlačítka pro volbu druhu a rozsahu dat stahovaných z digitálního tachografu;
- Soubory ve vnitřní paměti zařízení ukládány ve formátu "ddd";
- Soubory jsou ve vnitřní paměti zařízení ukládány podle místního času (synchronizovaného s časem počítače, na němž byla provedena "[konfigurace](#)");
- 12 LED diod pro indikaci stavu zařízení (např. průběhu stahování dat).

## 3. Konstrukce zařízení









Obr. TachoReader Combo - konstrukce zařízení.

1. Označení portů, přes které se zařízení připojuje k počítači, tachografu:

	- slot Mini-USB – přes který se zařízení připojuje k počítači.
	- zdířka Tacho RC – přes kterou se zařízení připojuje k tachografu.
	- zdířka čtečky karet .

2. (pol. 1 - obr. výše) Postupová lišta — signalizuje průběh stahování dat nebo chybu během načítání (viz: [Chybové kódy](#)<sup>[22]</sup>).
3. (pol. 2 - obr. výše) Hlavní dioda — signalizuje načtení/uložení a události, např. chybu načtení, započetí stahování dat z karty řidiče/servisní karty nebo z tachografu apod.
4. Označení tlačítek:

	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "<a href="#">Konfigurace</a>"<sup>[9]</sup>);</p> <p><b>Implicitní konfigurace:</b> stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", <b>Činnosti z tachografu -&gt; Všechny</b> a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "<a href="#">Konfigurace</a>"<sup>[9]</sup>);</p> <p><b>Implicitní konfigurace:</b> stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", <b>Činnosti z tachografu -&gt; Od posledního stáhnutí</b> a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v okně konfigurace označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> <b>Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka</b>  tak stahování dat probíhá dle rozsahu dnů nastavených tlačítkem:  (viz: "<a href="#">Přímá konfigurace na zařízení</a>"<sup>[11]</sup>).</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "<a href="#">Konfigurace</a>"<sup>[9]</sup>);</p> <p><b>Implicitní konfigurace:</b> stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", <b>Činnosti z tachografu -&gt; Poslední: 28 dnů</b> a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v konfiguračním okně označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> <b>Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka</b>  tak pomocí tohoto tlačítka lze zvolit přímo na zařízení rozsah "Činnosti z tachografu" nebo vybrat volbu stahování dat z karty řidiče</p>

umístěné v tachografu (viz: "[Přímá konfigurace na zařízení](#)").

## 4. Instalace

*Zařízení nepodporuje operační systém Windows® 2000 a starší.*

### Požadované příslušenství pro instalaci zařízení do počítače:

1. zařízení **TachoReader Combo Plus**;
2. kabel Mini-USB.

### Průběh instalace:

1. Připojit zařízení **TachoReader Combo Plus** do USB portu kabelem Mini-USB a počkat, až systém Windows® provede automatickou instalaci.
2. Ve správci zařízení je možno nahlédnout na nainstalovaný **TachoReader Combo Plus** jako velkokapacitní paměťové zařízení USB.

## 5. Provozní režimy zařízení

**TR Combo Plus** pracuje v různých režimech. Je to závislé na:

- druhu spojení - jestli zařízení pracuje samostatně resp. je/není připojeno k počítači/tachografu;
- vložení karty řidiče/servisní karty do slotu čtečky nebo do slotu tachografu;
- volby: **Vyčtení karty řidiče** v okně konfigurace zařízení;

### Druh spojení:

#### 1. Samostatná práce zařízení.

Napájení: baterie (akumulátorky).

#### Karta umístěná ve slotu čtečky

Po vložení karty do slotu čtečky automaticky začíná proces stahování dat z karty .

Chybí komunikace se zařízením (je třeba vyjmout kartu ).

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

## Provozní režimy zařízení

### 2. Zařízení je připojeno k tachografu pomocí kabelu Tacho RC.

Napájení: z tachografu.

#### Karta umístěná ve slotu čtečky

---

Po vložení karty do slotu čtečky automaticky začíná proces stahování dat z karty .

Chybí komunikace se zařízením (je třeba vyjmout kartu ).

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

#### Karta řidiče je vložena do slotu tachografu

---

V závislosti na volbě: **Vyčtení karty řidiče**:

- Označená nabídka** — stahuje data současně, jak z karty řidiče, tak i z tachografu;
- Neoznačená nabídka** — stahuje data pouze z tachografu;

#### Chybí karta řidiče

---

V závislosti na volbě: **Vyčtení karty řidiče**:

- Označená nabídka** — nahlášení chyby (vložit kartu řidiče nebo zrušit označení volby) - žádná data nebudou stažena;
- Neoznačená nabídka** — stahuje data pouze z tachografu;

*V každém z výše uvedených režimů je pro stažení dat z tachografu vyžadováno vložení kontrolní karty do slotu tachografu (viz: "[Stahování dat z tachografu](#)"<sup>121</sup>).*

### 3. Zařízení je připojeno k počítači pomocí kabelu Mini-USB.

Napájení: z počítače.

#### Karta umístěná ve slotu čtečky

---

Po vložení karty do slotu čtečky automaticky začíná proces stahování dat z karty .

Chybí komunikace se zařízením (je třeba vyjmout kartu ).

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

#### Chybí karta řidiče

---

Práce v režimu USB - možnost konfigurace zařízení (spustíte soubor: "TachoReaderConfigurator.exe", který se nachází v paměti **TR Combo Plus**), je možné načtení/uložení dat z/do zařízení, a také spolupráce s programy 4Trans a TachoScan.

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.



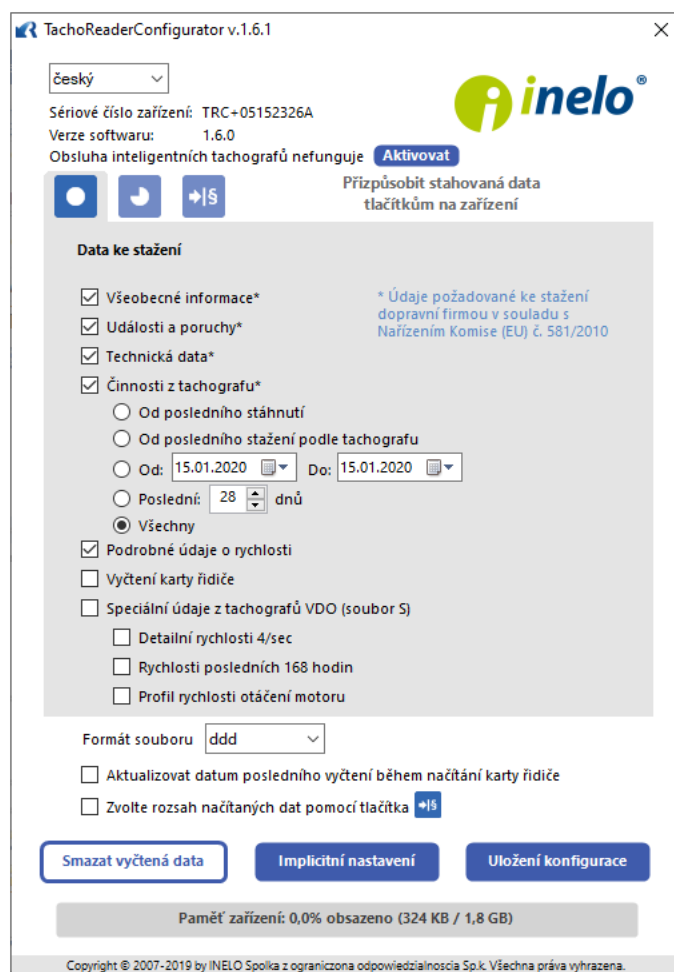
## 6. Konfigurace

Konfigurační okno zařízení je možné spustit dvěma různými způsoby:

1. Přímo z paměti zařízení - soubor: **TachoReaderConfigurator.exe**;
2. Pomocí programu 4Trans nebo TachoScan – programová nabídka.

*Při prvním spuštění konfigurátoru může Windows® nahlásit potřebu instalace platformy **.NET Framework**. Doporučujeme odsouhlasit - v opačném případě nebude možné spustit konfigurátor.*

*Platforma **.NET Framework** bude automaticky stažena a nainstalována operačním systémem.*



Obr. Okno konfigurace klíče.

Níže popsané volby lze přiřadit zvlášť ke každému ze tří tlačítek umístěných na zařízení (klikněte levým tlačítkem myši na ikonu tlačítka):

- **Všeobecné informace** - základní informace o tachografu;
- **Události a poruchy** - načtení událostí z paměti tachografu (např. řízení bez karty) a závad (např. chybějící napájení);

- **Technická data** - načtení např. údajů o kalendářních datech kalibrace, sériovém čísle tachografu;
- **Činnosti z tachografu** - události řízení, práce, pohotovosti nebo stání rozdělené do jednotlivých dnů:
  - **Od posledního stáhnutí** - rozsah stahovaných činností se nastavuje od data předchozího stažení uloženého v paměti zařízení;

*V případě označení této volby datum vyčtení jinými zařízeními se nebude brát v úvahu.*

- **Od posledního stáhnutí podle tachografu** - rozsah stahovaných činností se nastavuje od data předchozího stažení uloženého v paměti tachografu;

*Používáte-li ke čtení dat několik zařízení, použití této volby není doporučováno.*

- **Od: [...] Do: [...]** - možnost nastavení libovolného rozmezí kalendářních dat pro stahované činnosti;
- **Poslední: [...]** - umožňuje stažení od 1 do 365 posledních dnů (nastavované každý jeden den);
- **Všechny** - stahování činností ze všech dnů nacházejících se v paměti digitálního tachografu;

*Na tachografech "starého" typu načtení dat může trvat dokonce jednu hodinu.*

- **Podrobné údaje o rychlosti** - stahování údajů o rychlosti, kterou zaznamenává tachograf se sekundovou frekvencí;

*Tachograf uchovává v paměti detaily údajů o rychlosti z posledních 24 hodin řízení.*

*Načtení výše uvedených údajů může značně prodloužit dobu stahování dat z tachografu.*

### • Vyčtení karty řidiče:



- Označená nabídka** — kromě stahování údajů z tachografu dodatečně umožňuje stahování údajů z karty řidiče vložené do slotu tachografu (viz: "[Stahování údajů z karty umístěné v tachografu](#)"<sup>[18]</sup>).

*Nebude-li karta řidiče umístěná ve slotu tachografu, zařízení nahlásí chybu stahování dat.*

- Neoznačená nabídka** — zařízení bude stahovat data **pouze z tachografu**, a to i v případě, kdyby do slotu tachografu byla vložena karta řidiče.

*Nastavení rozsahu dnů nemá vliv na načtení karty řidiče – zařízení bude vždy stahovat všechny údaje z*

**karty řidiče.**


- **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)** - umožňuje stahování speciálních údajů o rychlosti z některých tachografů (viz: "[Stahování speciálních rychlostních dat](#)"<sup>[14]</sup>). Volby pro stahování speciálních rychlostních dat:
  - **Detailní rychlosti 4/sec** - budou staženy:
    - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla nepřirozená změna rychlosti v krátkém časovém úseku
    - a
    - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla prudká změna rychlosti s velkou hodnotou
  - **Rychlosti posledních 168 hodin** - umožňuje stažení historie rychlosti za posledních 168 hodin, uložené s četností jednoho uložení za sekundu
  - **Profil rychlosti otáčení motoru** - umožňuje stažení profilů rychlosti otáčení motoru. Zaznamenaná v tachografu doba otáček v jednotlivých profilech je omezena na maximálně 18 hodin, 12 minut a 15 sekund
- **Aktualizovat datum posledního vyčtení během načítání karty řidiče:**
  - Označená nabídka** – zařízení změní záznam datumu posledního vyčtení;
  - Neoznačená nabídka** – datum posledního vyčtení nebude změněno.
- **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka** :
  - Označená nabídka** — mění fungování tlačítek: , :
    -  – mění počet posledních dnů, z nichž má zařízení stáhnout **Činnosti z tachografu** (počet dnů se zobrazí prostřednictvím zelených diod na zařízení);
    -  - inicializace procesu stahování dat pro výše uvedené nastavení. (viz: "[Přímá konfigurace na zařízení](#)"<sup>[11]</sup>)
  - Neoznačená nabídka** — stahování dat bude založeno na nastaveních konfigurátoru.

Pro schválení změn v konfiguraci klikněte na

**Uložení konfigurace**

## 6.1. Přímá konfigurace na zařízení



Abyste provedli přímou konfiguraci na zařízení, proveďte:

1. Připojte zařízení k počítači – označte nabídku: **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka**  v okně konfigurace zařízení (viz: "[Konfigurace](#)"<sup>9</sup>).
2. Připojte **TachoReader Combo Plus** k tachografu pomocí kabelu Tacho RC.

### 1. Nastavení rozsahu dnů ke stažení:




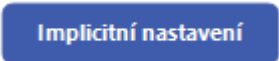

- pod postupovou lištou jsou znázorněny číslice představující rozsah posledních dnů ke stažení (např. 7 – sedm posledních dnů, 60 – šedesát posledních dnů atp.);



- abyste změnili rozsah dnů ke stažení, stiskněte tlačítka: , až se rozsvítí dioda na příslušné hodnotě dnů;
  - až se rozsvítí dioda na příslušné hodnotě dnů: .
2. Přímá konfigurace také umožňuje stažení dat z karty řidiče umístěné v tachografu (viz: "[Stahování údajů z karty umístěné v tachografu](#)"<sup>18</sup>).

## 7. Stahování dat z tachografu

### Činnosti po připojení zařízení k počítači:

1. Otevřete okno konfigurace **TR Combo Plus**, a pak pro libovolně zvolenou konfiguraci tlačítka: ,  nebo  zvolte typ a rozsah stahovaných z tachografu činností (viz: "[Konfigurace](#)"<sup>9</sup>).  
Pokud si nejste jisti, co máte zvolit, klikněte na tlačítka: .
2. Chcete-li ovládat rozsah stahovaných dat přímo na zařízení, **označte** volbu:  **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka**  (viz: "[Přímá konfigurace na zařízení](#)"<sup>11</sup>).
3. Nebudete-li stahovat data z karty řidiče prostřednictvím tachografu, **zrušte označení** volby:  **Vyčtení karty řidiče**.

### Činnosti ve vozidle:

*Doporučujeme Vám, abyste si přečetli návod na obsluhu tachografu.*

1. Otočte klíčkem v zapalování do polohy č. II (zážeh) - k rozsvícení se kontrolky na palubní desce

(zapnutí tachografu).



*Tuto etapu se doporučuje provést spolu s řidičem vozidla.*

- Do libovolného slotu v tachografu vložte kontrolní kartu.

*Po vyčtení kontrolní karty mohou některé tachografy vyžadovat potvrzení "odstranění blokády".*

*V takovém případě je třeba "odblokovat" tachograf, jinak "Technická data" a "Činnosti z tachografu" nebudou staženy.*

- Připojte **TR Combo Plus** k tachografu pomocí kabelu **Tacho RC**.
- V závislosti na způsobu stahování a rozsahu stahovaných dat klikněte na příslušné tlačítko:

	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "<a href="#">Konfigurace</a><sup>[9]</sup>");</p> <p><b>Implicitní konfigurace:</b> stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", <b>Činnosti z tachografu -&gt; Všechny</b> a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "<a href="#">Konfigurace</a><sup>[9]</sup>");</p> <p><b>Implicitní konfigurace:</b> stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", <b>Činnosti z tachografu -&gt; Od posledního stáhnutí</b> a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v okně konfigurace označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> <b>Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka</b>  tak stahování dat probíhá dle rozsahu dnů nastavených tlačítkem:  (viz: "<a href="#">Přímá konfigurace na zařízení</a><sup>[11]</sup>").</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "<a href="#">Konfigurace</a><sup>[9]</sup>");</p> <p><b>Implicitní konfigurace:</b> stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", <b>Činnosti z tachografu -&gt; Poslední: 28 dnů</b> a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v konfiguračním okně označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> <b>Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka</b>  tak pomocí tohoto tlačítka lze zvolit přímo na zařízení rozsah "Činnosti z tachografu" nebo vybrat volbu stahování dat z karty řidiče umístěné v tachografu (viz: "<a href="#">Přímá konfigurace na zařízení</a><sup>[11]</sup>").</p>

## Stahování dat z tachografu

Po vybrání vhodného tlačítka začne červená dioda blikat a zároveň postupová lišta se začne měnit spolu s množstvím stahovaných dat.



Obr. TachoReader Combo – umístění vybraných součástí.

Vydá-li zařízení během stahování dat 4x zvukový signál a postupová lišta přejde zpět na začátek, bude to znamenat, že čtení dat bude pokračovat prostřednictvím TR Combo s nižší rychlostí. Taková situace se může vyskytnout v tachografech "starého" typu, v nichž čtení dat může trvat dokonce jednu hodinu.

Pokud se během stahování dat červená dioda nacházející se ve středovém bode štítku rozsvítí asi na 4 sekundy a v tomto okamžiku zařízení vydá tři krátké zvukové signály, potom asi na 2 sekundy zhasne (opakovaná operace), znamená to vznik chyby - seznamte se s tématem "[Chybové kódy](#)"<sup>[22]</sup>.

5. Ukončení stahování dat bude zařízení signalizovat opakovanými zvukovými signály a blikáním diod na postupové liště.
6. Odpojte TR Combo Plus od tachografu a vyjměte kontrolní kartu.
7. Údaje budou uloženy v souboru (Reg. zn. vozidla\_Datum a hodina stažení údajů .DDD), který bude uložen do adresáře: **TACHO** v paměti zařízení.

Neodstraňujte soubory z katalogu LOG, který se nachází v paměti zařízení

### 7.1. Stahování speciálních rychlostních dat

Některé tachografy zaznamenávají speciální rychlostní data (kromě těch, která jsou stanovena Nařízením 3821/85).

#### Požadavky:

1. Tachograf **Continental VDO** verze 1.3 nebo vyšší,

2. Zařízení na stahování dat z tachografu: **TachoReader Combo Plus**, jehož sériové číslo končí písmenem "A", "B" i "AT",

*Sériové číslo se nachází na štítku umístěném na spodní části zařízení.*

3. V okně konfigurace označte pro zvolené tlačítko volbu:  **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)** (obr. níže) a rozhodněte se, jaké speciální údaje mají být stahovány (implicitně budou zvoleny všechny).

### Ke speciálním údajům patří:

- podrobné údaje 4/sek., tj.:
  - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla **nepřirozená změna rychlosti v krátkém časovém úseku**
  - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla **prudká změna rychlosti s velkou hodnotou**
- historie rychlosti za posledních 168 hodin jízdy uložená s četností jednoho uložení za sekundu
- profily rychlosti otáčení motoru (zaznamenaná v tachografu doba otáček v jednotlivých profilech je omezena na maximálně 18 hodin, 12 minut a 15 sekund)

Činnosti během stahování dat z tachografu jsou stejné jako v případě běžného stahování dat (viz: "[Stahování dat z tachografu](#)<sup>[12]</sup>"). Jediný rozdíl je v tom, že před zahájením stahování dat v okně konfigurace zařízení je třeba vybrat volbu: **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)**. Po jejím označení se můžete rozhodnout, jakého druhu speciální údaje o rychlosti mají být staženy (obr. níže).

*Speciální data se vždy stahují úplně bez ohledu na vybrané časové období.*

TachoReaderConfigurator v.1.6.1

český

Sériové číslo zařízení: TRC+05152326A  
Verze softwaru: 1.6.0  
Obsluha inteligentních tachografů nefunguje **Aktivovat**

**Prizpůsobit stahovaná data tlačítkům na zařízení**

**Data ke stažení**

Všeobecné informace\*      \* Údaje požadované ke stažení dopravní firmou v souladu s Nařízením Komise (EU) č. 581/2010

Události a poruchy\*

Technická data\*

Činnosti z tachografu\*

Od posledního stáhnutí

Od posledního stažení podle tachografu

Od: 15.01.2020      Do: 15.01.2020

Poslední: 28 dnů

Všechny

Podrobné údaje o rychlosti

Vyčtení karty řidiče

Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)

Detailní rychlosti 4/sec

Rychlosti posledních 168 hodin

Profil rychlosti otáčení motoru

Formát souboru ddd

Aktualizovat datum posledního vyčtení během načítání karty řidiče

Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka **↔S**

**Smazat vyčtená data**      **Implicitní nastavení**      **Uložení konfigurace**

Paměť zařízení: 0,0% obsazeno (324 KB / 1,8 GB)

Copyright © 2007-2019 by INELO Spolka z ograniczona odpowiedzialnoscia Sp.k. Všechna práva vyhrazena.

Obr. Okno konfigurace klíče: TachoReader Combo Plus.

Stahování dat začíná po stisknutí jednoho z tlačítek: ,  nebo  – v závislosti na tom, pro které z nich jste označili volbu:  **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)**.



Návod na stahování dat se nachází zde: "[Stahování dat z tachografu](#)"<sup>12)</sup>.

Data budou uložena do souboru (Reg. zn. vozidla\_Datum a hodina stažení údajů s poznámkou "\_S".DDD, například: "WWW1343\_20150827110734\_\*\*S"), který bude umístěn do adresáře: **TACHO** v paměti zařízení.


Neodstraňujte soubory z katalogu LOG, který se nachází v paměti zařízení

## 8. Stahování dat z karty řidiče/servisní karty

Stahování dat z karty řidiče a servisní karty přímo ze slotu **TR Combo Plus** můžete provést několika způsoby v závislosti na druhu napájení zařízení:

1. Napájení z baterii (samostatná práce zařízení) - vložte baterii/ akumulátory do slotu zařízení. (viz: "[Výměna baterie](#)"<sup>28)</sup>).
2. Napájení z tachografu - připojte TR Combo Plus k tachografu pomocí **kabelu Tacho RC**.
3. Napájení z počítače - připojte TR Combo Plus k počítači pomocí **kabelu Mini-USB**.

### Průběh stahování dat:

1. Vložte baterie/akumulátorky do **TR Combo Plus** nebo připojte zařízení k jinému zdroji napájení (viz: výše uvedený popis).
2. Vložte kartu řidiče/servisní kartu do slotu  **TR Combo Plus**.  
Stahování dat začne automaticky po vložení karty do slotu zařízení. Průběh vyčtení bude indikován jedním zvukovým signálem a také postupným rozsvícením se diod na postupové liště.



Obr. TachoReader Combo - vkládání karty řidiče.

Pokud se během stahování dat červená dioda nacházející se ve středovém bode štítku rozsvítí asi na 4 sekundy a v tomto okamžiku zařízení vydá tři krátké zvukové signály, potom asi na 2 sekundy zhasne (opakovaná operace), znamená to vznik chyby - seznamte se s tématem "[Chybové kódy](#)<sup>[22]</sup>".

3. Ukončení stahování dat bude zařízení signalizovat opakovanými zvukovými signály a blikáním diod na postupové liště.
4. Vysuňte kartu ze slotu zařízení.
5. Údaje budou uloženy v souboru (Příjmení\_První jméno\_Druhé jméno\_Datum a hodina stažení údajů.DDD), který bude umístěn v adresáři: **CARD** v paměti zařízení.

## 9. Stahování údajů z karty umístěné v tachografu

**TR Combo Plus** umožňuje současné nebo individuální stahování dat z karty řidiče umístěné v tachografu a dat z tachografu. Je to závislé na níže popsaných nastaveních.

### Činnosti po připojení zařízení k počítači:




Otevřete konfigurační okno zařízení (viz: "[Konfigurace](#)<sup>[9]</sup>"), a poté:

#### I. varianta - Stahování dat pouze z karty řidiče

1. Pro libovolně zvolenou konfiguraci tlačítka  ,  nebo  zrušte označení  všech voleb.
2. **Označte** pouze jednu volbu:  **Vyčtení karty řidiče.**

#### II. varianta - Současné stahování dat z karty řidiče a z tachografu

## Stahování údajů z karty umístěné v tachografu

1. Pro libovolně zvolenou konfiguraci tlačítka ,  nebo  zvolte typ a rozsah činností stahovaných z tachografu (viz: "[Konfigurace](#)"<sup>9</sup>).


Pokud si nejste jisti, co máte zvolit, klikněte na tlačítko:

**Implicitní nastavení**

2. **Označte** dodatečně volbu:  **Vyčtení karty řidiče.**

### III. varianta - Konfigurace na zařízení - Stahování dat pouze z karty řidiče

---

1. Nezávisle na zvolené konfiguraci tlačítek **označte** volbu:  **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka** .
2. Ostatní volby neovlivňují stahování dat v této variantě.

## Činnosti ve vozidle:

Doporučujeme Vám, abyste si přečetli návod na obsluhu tachografu.

1. Otočte klíčkem v zapalování do polohy č. II (zážeh) - k rozsvícení se kontrolky na palubní desce (zapnutí tachografu).

Tuto etapu se doporučuje provést spolu s řidičem vozidla.

2. V závislosti na zvolené variantě:
  - **I. varianta**<sup>[18]</sup> - do libovolného slotu tachografu vložte kartu řidiče;
  - **II. varianta**<sup>[18]</sup> - do libovolných slotů tachografu vložte kontrolní kartu a kartu řidiče;








Po vyčtení kontrolní karty mohou některé tachografy vyžadovat potvrzení "odstranění blokády".

V takovém případě je třeba "odblokovat" tachograf, jinak "Technická data" a "Činnosti z tachografu" nebudou staženy.

- **III. varianta**<sup>[19]</sup> - do libovolného slotu tachografu vložte kartu řidiče;

Staré typy tachografů:

Pro **I. variantu**<sup>[18]</sup> a **III. variantu**<sup>[19]</sup> může být nezbytné také vložení kontrolní karty.

3. Připojte zařízení **TachoReader Combo Plus** k tachografu pomocí kabelu Tacho RC.
4. V závislosti na zvolené variantě:
  - **I. varianta**<sup>[18]</sup> - stiskněte tlačítko, jehož pomocí jste provedli konfiguraci (  ,  nebo  )
  - **II. varianta**<sup>[18]</sup> - stiskněte tlačítko, jehož pomocí jste provedli konfiguraci (  ,  nebo  )
  - **III. varianta**<sup>[19]</sup> - stiskněte několikrát tlačítko:  , až se rozsvítí diody v polích 28 a 60 postupové lišty (obr. níže);



Obr. Postupová lišta.

stiskněte tlačítko:  aby bylo zahájeno stahování dat.

Vydá-li zařízení během stahování dat 4x zvukový signál a postupová lišta přejde zpět na začátek, bude to znamenat, že čtení dat bude pokračovat prostřednictvím TR Combo s nižší rychlostí. Taková situace se může vyskytnout v tachografech "starého" typu, v nichž čtení dat může trvat dokonce jednu hodinu.

Pokud se během stahování dat červená dioda nacházející se ve středovém bodě štítku rozsvítí asi na 4 sekundy a v tomto okamžiku zařízení vydá tři krátké zvukové signály, potom asi na 2 sekundy zhasne (opakovaná operace), znamená to vznik chyby - seznamte se s tématem "[Chybové kódy](#) [22]".

5. Ukončení stahování dat bude zařízení signalizovat opakovanými zvukovými signály a blikáním diod na postupové liště.
6. Odpojte **TR Combo Plus** z tachografu a vytáhněte kartu řidiče a případně také kontrolní kartu.
7. Údaje budou uloženy v souboru (Příjmení\_První jméno\_Druhé jméno\_Datum a hodina stažení údajů.DDD), který bude umístěn v adresáři: **CARD** v paměti zařízení.

## 10. Přenášení dat do počítače

Soubory stažené z karty řidiče jsou ukládány v adresáři: **CARD**, místo toho soubory stažené z digitálního tachografu jsou ukládány v adresáři: **TACHO**.

V žádném případě se nesmí přenášet, odstraňovat, ani měnit názvy těchto adresářů!

Neodstraňujte soubory z katalogu LOG, který se nachází v paměti zařízení.

Doporučený průběh přenášení dat ze zařízení TachoReader do počítače:

1. Připojte zařízení TachoReader k USB slotu v počítači.
2. Po stisknutí příslušného tlačítka vyberte nabídku: "**Načíst odečty**" -> "**Všechna**".

Menu v programu 4Trans je jiné, než zde znázorněné – popis je uveden v nápovědě pro program 4Trans.

3. Program TachoScan stáhne soubor a zanalyzuje jej z hlediska mj. digitálního podpisu. Pokud je digitální podpis správný, data budou uložena v bázi programu a soubor zkopírován do počítače. TachoScan zobrazí data souboru v okně denní vizualizace (viz: "**Nápověda** -> **program TachoScan / Trans**").

Zdrojové soubory (původní stažené soubory) budou zkopírovány (přeneseny) do příslušného adresáře nakonfigurovaného v **nastavení programu**.

Existuje také možnost ručního zkopírování souborů (backup) ze zařízení TR Combo Plus do počítače bez účasti programu TachoScan. Za tímto účelem je třeba pomocí okének nebo jiného programu pro explorování souborů zkopírovat soubory a přenést je na požadované místo (TachoReader se nainstaluje v počítači jako samostatný disk s názvem "**PNSTACHO**").

Formát názvu souboru s údaji staženými z tachografu: "Reg. zn. vozidla\_Datum a hodina stažení údajů (rok, měsíc, den, hodina, minuty, sekundy).DDD" (Příklad: SB\_3106G\_20130520091234).

Formát názvu souboru s údaji staženými z karty řidiče: "Příjmení\_První jméno\_Druhé jméno\_Datum a hodina stažení údajů (rok, měsíc, den, hodina, minuty, sekundy).DDD" (Příklad: Kowalski\_Jan\_Mateusz\_20130520084432.DDD).

## 11. Chybové kódy

Chyby během provozu zařízení jsou indikovány zvukem a blikáním příslušných diod.

Indikace chyby: Červená dioda nacházející se ve středovém bodě štítku se rozsvěcuje asi na 4 sekundy, potom zhasne asi na 2 sekundy. Současně vydává TR Combo Plus tři krátké zvukové signály.

### 11.1. Stahování dat z karty řidiče/servisní karty

#### **Žádná reakce zařízení**

##### **Příčina**

Chybějící napájení.

##### **Řešení**

Vyměňte baterie/akumulátorky nebo připojte zařízení k tachografu resp. k počítači.

#### **Čtyřnásobné plynulé rozsvícení se celého řádku postupu přímo před odečtením karty**

##### **Příčina**

Nízký stav baterie, je možné stažení dat.

##### **Řešení**

Vyměňte baterie/akumulátorky nebo připojte zařízení k tachografu resp. k počítači.

### Rychlé, třinásobné bliknutí červené diody v časových odstupech dvou vteřin

#### Příčina

Baterie je vybita, není možné odčíst kartu řidiče.

#### Řešení

Vyměňte baterie/akumulátorky nebo připojte zařízení k tachografu resp. k počítači.



#### Příčina

Karta je vložena nesprávně nebo načítaná karta je jiného typu než karta řidiče

#### Řešení

Je třeba správně vložit kartu. Pokud je načítaná karta jiného typu než karta řidiče/servisní karty, je třeba ji odložit a vložit správnou.



#### Příčina

Nesprávná struktura souborů na kartě

#### Řešení

Opakujte vyčtení karty .



### Příčina

Chyba načtení dat z karty

### Řešení

Opakujte vyčtení karty .



### Příčina

Nesprávná položka načtení v souboru karty

### Řešení

Opakujte vyčtení karty .



### Příčina

Nesprávný certifikát souboru

### Řešení

Opakujte vyčtení karty .





### Příčina

Chybí karta / karta vyjmuta během načtení

### Řešení

Nevyjímejte kartu řidiče, dokud zařízení neukončí stahování dat.

Opakujte vyčtení karty .



### Příčina

Chyba načtení karty

### Řešení

Opakujte vyčtení karty .



### Příčina

Chyba systémů souborů

### Řešení

Proveďte paměťovou kartu zařízení z hlediska vzniku chyby systému souborů (scandisk) - v krajním případě proveďte formátování paměťové karty.

## 11.2. Stahování dat z tachografu



### Příčina

Žádný přenos dat

### Řešení

Proveďte, jestli je zástrčka kabelu Tacho-USB dotlačena do krajní polohy ve slotu tachografu.



### Příčina

Příliš malý objem stažených dat (minimum pro uložení je 500B)

### Řešení

Opakujte čtení z tachografu.



### Příčina

Na kartě microSD není volné místo

### Řešení

Je třeba přenést stažené soubory z paměti **TachoReader Combo Plus** na jiný nosič (např. pevný disk počítače).

Je požadováno Minimálně 10 MB volného místa.



### Příčina

Chyba systémů souborů

### Řešení

Proveďte paměťovou kartu zařízení z hlediska vzniku chyby systému souborů (scandisk) - v krajním případě proveďte formátování paměťové karty.



### Příčina

Chybí karta řidiče v tachografu

### Řešení

1. Vložte kartu řidiče do libovolného slotu tachografu nebo v okně konfigurace zařízení zrušte označení volby:  **Vyčtení karty řidiče** (viz: "[Konfigurace](#)<sup>91</sup>").
2. Opakujte čtení z tachografu.



### Příčina

Tachograf neodpovídá

### Řešení


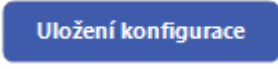
Opakujte čtení z tachografu.



#### Příčina

Chybná data v konfiguračním souboru nebo jiná neznámá chyba

#### Příčina

1. Připojte **TR Combo Plus** k počítači.
2. Otevřete okno konfigurace.
3. Klikněte na  (viz: "[Konfigurace](#)<sup>[91]</sup>").
4. A poté klikněte: .

## 12. Výměna baterie

*Pokud **TR Combo Plus** indikuje (viz: "[Chybové kódy](#)<sup>[22]</sup>" -> "[Stahování dat z karty řidiče](#)<sup>[22]</sup>") nízký nebo kritický stav nabití baterii/akumulátorků, je třeba vyměnit baterie za nové.*

Aby bylo možno vyměnit baterii v zařízení, je třeba postupovat v následujícím pořadí.

- sejmout modrý gumový kryt ze zařízení;
- na zadním krytu zařízení je třeba stisknout tlačítko označené šipkou (viz. obr. níže) a sejmout kryt, pod kterým jsou 2 baterie AA 1,5V;
- vyjmout staré a vložit nové baterie do zařízení.



Obr. TachReader Combo - výměna baterií.

## 13. FAQ (Nejčastěji kladené otázky)

### **TachoReader Combo Plus má vloženou kartu řidiče/servisní karty a diody na zařízení se nerozsvěcují**

V tomto případě je třeba znovu vložit kartu do zařízení a dotlačit ji tak, aby zařízení vydalo akustický signál a zároveň se rozsvítila první dioda na postupové liště.

Pokud se tak nestane, je třeba vyměnit baterie v zařízení.

Problém se také může vyskytnout, pokud je TR Combo Plus připojen k počítači pomocí kabelu Mini-USB prostřednictvím HUBu. Zařízení je třeba připojit přímo do zásuvky USB.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)<sup>32</sup> výrobce.

### **Po připojení zařízení TachoReader Combo Plus do počítače neblinkají diody na postupové liště a zařízení není nalezeno v systému**

Znovu spusťte počítač.

Pokud nepomůže výše uvedená činnost, je třeba za účelem zkontrolování samotného zařízení jeho připojení k jinému počítači.

Pokud zařízení dále nebude zobrazeno v systému, je třeba připojit zařízení k počítači pomocí jiného kabelu Mini-USB.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)<sup>[32]</sup> výrobce.

### **Po připojení zařízení TachoReader Combo Plus k tachografu diody na zařízení neblinkají a data z tachografu nejsou stahována**

Je třeba zapnout/vypnout tachograf, odpojit a znovu zapojit zařízení k tachografu.

Pokud se bude problém nadále objevovat, je třeba vyzkoušet zařízení na jiném tachografu.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)<sup>[32]</sup> výrobce.

### **TR Combo Plus nečte kartu řidiče/servisní karty**

Ujistěte se, že správně vkládáte kartu do slotu čtečky.

Proveďte, jestli lze vyčíst kartu pomocí jiné čtečky digitálních karet.

Pokud **TachoReader Combo Plus** funguje na baterii, příčinou může být vybití baterie/akumulátoru (více informací: [Kódy chyb](#)<sup>[22]</sup> -> [Uložení údajů z karty řidiče/servisní karty](#)<sup>[22]</sup>).

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)<sup>[32]</sup> výrobce.

## 14. Dodatečné informace

### 14.1. O firmě Inelo



**INELO Polska sp. z o.o.**

ul. Karpacka 24/U2b

43-300 Bielsko - Biała

POLAND

e-mail: [biuro@inelo.pl](mailto:biuro@inelo.pl)

tel.: +48 33 496 58 71

fax.: +48 33 496 58 71 (111)

[www.inelo.pl](http://www.inelo.pl)

## 14.2. Podpora a servis

*INELO Polska*

**Podpora a servis**

e-mail: [support@inelo.pl](mailto:support@inelo.pl)

tel.: +48 33 496 58 74





22 113 40 60



bok@inelo.pl



www.inelo.pl